

☺ **Au-Pair Vermittlung Happyaupair.de** ☺

Dipl.-Ing. (FH) Frank Kalinski, Valentinianstr. 10, 68526 Ladenburg, Germany

Telefon 0049 (0) 6203 - 79 69 30 Mobil 0049 - (0) 175 - 197 88 17
Fax 0049 (0) 6203 - 79 69 31

www.happyaupair.de info@happyaupair.de

Ärztliches Attest Medical Certificate

Au-pair

Au pair

Name

*Surname
Фамилия*

Vorname

*Name
Имя*

Adresse

*Address
Адрес*

Geburtsdatum

*Date of birth
Дата рождения*

Die oben genannte Patientin ist zurzeit frei von ansteckenden Krankheiten und ist physisch und psychisch gesund. Gegen einen Aufenthalt als Au-pair im Ausland bestehen ärztlicherseits keine Einwände.

The patient named above is at present free from infectious diseases and is good physical and mental condition. There are no medical objections towards a stay as an au pair abroad.

Пациентка не страдает инфекционными заболеваниями, физически и психически здорова. Причин для запрещения пребывания за границей в качестве Au-pair (гувернантки) нет.

У вище згаданої пацієнтки не знайдено інфекційних хворіб. Пацієнтка розумово та фізично здорова. Причин для відхилення перебування за кордоном та au-pair (гувернанткою) в сім'ї немає.

TBC – Test

Tuberculosis

Negativ

Positiv

Datum _____

*Date
Дата*

Unterschrift und Stempel des Arztes _____

*Signature and stamp
Подпись с печатью врача*